

**Līdzdarbības līgums  
par atsevišķu valsts pārvaldes uzdevumu veikšanu  
teātra jomā**

Rīgā

Dokumenta datums ir tā  
elektroniskās parakstīšanas datums

**Latvijas Republikas Kultūras ministrija**, reģistrācijas Nr.90000042963, juridiskā adrese: K.Valdemāra iela 11a, Rīga, LV-1364, (turpmāk – **MINISTRIJA**), kuras vārdā saskaņā ar Ministru kabineta 2003.gada 29.aprīļa noteikumiem Nr.241 „Kultūras ministrijas nolikums” rīkojas valsts sekretāre **Dace Vilsone**, no vienas puses, un

**Biedrība „Latvijas Teātra darbinieku savienība”**, reģistrācijas Nr.40008003221, juridiskā adrese: Eduarda Smiļģa iela 37/39, Rīga, LV-1002, (turpmāk – *Pilnvarotā institūcija*), kuras vārdā saskaņā ar statūtiem rīkojas valdes priekšsēdētājs **Ojārs Rubenis**, no otras puses, turpmāk kopā saukti Puses, bet katrs atsevišķi – Puse,

pamatojoties uz Valsts pārvaldes iekārtas likuma 49.panta pirmo daļu, Ministru kabineta 2014.gada 17.jūnija noteikumiem Nr.317 „Kārtība, kādā tiešās pārvaldes iestādes slēdz un publisko līdzdarbības līgumus, kā arī piešķir valsts budžeta finansējumu privātpersonām valsts pārvaldes uzdevumu veikšanai un uzrauga piešķirtā finansējuma izlietojumu” un Ministru kabineta 2003.gada 29.aprīļa noteikumu Nr.241 „Kultūras ministrijas nolikums” 4.1. un 4.2.punktu,

ņemot vērā Latvijas Nacionālā attīstības plāna 2021.-2027.gadam (apstiprināts Saeimas 2020.gada 2.jūlija sēdē) prioritātes „Kultūra un sports aktīvai un pilnvērtīgai dzīvei” rīcības virziena „Cilvēku līdzdalība kultūras un sporta aktivitātēs” 384.aktivitāti „Kultūras, sporta un tūrisma pakalpojumu eksporta palielināšana, popularizējot Latvijas tēlu un veicinot kultūras un sporta pakalpojumu patērētāju un investīciju piesaisti” un Kultūrpolitikas pamatnostādņu 2022.-2027.gadam „Kultūrvalsts” (apstiprinātas ar Ministru kabineta 2022.gada 1.marta rīkojumu Nr.143) 4.rīcības virziena „Kultūras un radošo nozaru attīstība” 4.7.uzdevumu „Stiprināt kultūras un radošo nozaru eksportspēju un starptautisko atpazīstamību Latvijas tēla veidošanā (NAP2027 [243], [383], [384])”,

ņemot vērā **MINISTRIJAS** izsludinātā konkursa „Par atsevišķu valsts pārvaldes uzdevumu veikšanu teātra jomā” rezultātus, noslēdz šādu līdzdarbības līgumu (turpmāk – **Līgums**):

### **1. Līguma priekšmets**

1.1. **MINISTRIJA** deleģē *Pilnvarotajai institūcijai* veikt šādus valsts pārvaldes uzdevumus teātra jomā (turpmāk – Pārvaldes uzdevumi):

1.1.1. veidot un attīstīt starptautisko sadarbību teātra jomā:

1.1.1.1. pārstāvēt Latvijas teātra nozari starptautiskās sadarbības organizācijās un projektos;

- 1.1.1.2. popularizēt Latvijas teātra un atsevišķu mākslinieku atpazīstamību starptautiskajā vidē un veicināt līdzdalību starptautiskajos projektos, organizējot ikgadēju teātra izrāžu skati ārvalstu teātra nozares profesionāļiem;
- 1.1.1.3. iepazīstināt Latvijas sabiedrību ar ārvalstu teātru pieredzi;
- 1.1.2. veicināt informācijas apriti teātra jomā:
  - 1.1.2.1. atlasīt aktuālo informāciju par starptautiskiem festivāliem, sadarbības tīkliem, izglītības, finansējuma un mobilitātes iespējām ārvalstīs, kā arī nodrošināt tās pieejamību Latvijas teātra nozares pārstāvjiem;
  - 1.1.2.2. sniegt aktuālo informāciju par Latvijas teātra nozares aktualitātēm un personālijām ārvalstu sadarbības partneriem, producentiem, festivāliem u.c. interesentiem.

1.2. Pārvaldes uzdevumu veikšanas laiks ir 2023., 2024. un 2025.gads.

1.3. Pārvaldes uzdevumu veikšanas vieta ir Latvija un ar Pārvaldes uzdevumu veikšanu saistītās ārvalstis.

## **2. Pārvaldes uzdevumu izpildes kārtība un sasniedzamie rezultatīvie rezultāti**

- 2.1. *Pilnvarotā institūcija* apņemas veidot un attīstīt starptautisko sadarbību teātra jomā:
  - 2.1.1. pārstāvēt Latvijas teātra nozari vismaz 2 (divās) starptautiskās sadarbības organizācijās vai projektos, un uzturēt sakarus ar ārvalstu festivāliem un teātra nozares profesionāļiem;
  - 2.1.2. popularizēt Latvijas teātra un atsevišķu mākslinieku atpazīstamību starptautiskajā vidē un veicināt līdzdalību starptautiskajos projektos, organizējot ikgadēju teātra izrāžu skati, uzaicinot vismaz 10 (desmit) mērķtiecīgi izvēlētus ārvalstu teātra nozares profesionāļus;
  - 2.1.3. organizēt vismaz 1 (vienu) pasākumu (diskusiju, semināru, meistardarbnīcu, konferenci vai viesizrādi) gadā, kurā Latvijas sabiedrība iepazītu ārvalstu teātra pieredzi.
- 2.2. *Pilnvarotā institūcija* apņemas veicināt informācijas apriti teātra jomā:
  - 2.2.1. uzturēt internetā tīmekļvietni un sociālo platformu kontus, regulāri pilnveidojot informāciju (datu bāzi un aktuālo informāciju par starptautiskiem festivāliem, sadarbības projektiem, izglītības, finansējuma un mobilitātes iespējām ārvalstīs Latvijas teātra nozares pārstāvjiem) ar ne mazāk kā 4 (četriem) jauniem ierakstiem mēnesī;
  - 2.2.2. pastāvīgi atlasīt, sagatavot, tulkot un pēc pieprasījuma sniegt aktuālo informāciju par Latvijas teātra nozares aktualitātēm un personālijām ārvalstu sadarbības partneriem, producentiem, festivāliem u.c. interesentiem.
- 2.3. *Pilnvarotā institūcija* apņemas iekļaut visos ar finansējuma mērķi saistītajos iespieddarbos un reklāmās MINISTRIJAS logotipu atbilstoši tā izmantošanas

noteikumiem, kā arī iekļaut visos paziņojumos un publiskajās runās norādi par **MINISTRIJAS** atbalstu.

- 2.4. Pārvaldes uzdevumu veikšanas izmaksas tiek segtas no **MINISTRIJAS** piešķirtajiem valsts budžeta līdzekļiem atbilstoši šā Līguma noteikumiem. *Pilnvarotā institūcija* šajā Līgumā noteikto papildu rezultatīvo rādītāju sasniegšanai var piesaistīt līdzekļus no citiem finanšu avotiem: sadarbības partneriem, ārvalstu fondiem un starptautiskām kultūras organizācijām.

### 3. Savstarpējo norēķinu kārtība

- 3.1. **MINISTRIJA**, pamatojoties uz likumu „Par valsts budžetu 2023.gadam un budžeta ietvaru 2023., 2024. un 2025.gadam”, valsts budžeta apakšprogrammas 19.07.00 „Mākslas un literatūra” finanšu līdzekļu sadales komisijas 2023.gada 2.janvāra sēdes protokolu Nr.1 un kultūras ministra 2023.gada 11.janvārī apstiprināto tāmi, un konkursa komisijas 2023.gada 28.marta lēmumu, piešķir *Pilnvarotajai institūcijai* finansējumu **35 572,00 euro** (trīsdesmit pieci tūkstoši pieci simti septiņdesmit divi euro, 00 centi) apmērā saskaņā ar šim Līgumam pievienoto Pārvaldes uzdevumu īstenošanai nepieciešamo izdevumu tāmi (Līguma 1.pielikums) šā Līguma 1.1.punktā norādīto Pārvaldes uzdevumu īstenošanai un šā Līguma 2.1. un 2.2.punktā noteikto rezultatīvo rādītāju sasniegšanai 2023.gadā.
- 3.2. **MINISTRIJA** finansējumu Pārvaldes uzdevumu īstenošanai 2023.gadā pārskaita uz *Pilnvarotās institūcijas* atvērto kontu Valsts kasē 10 (desmit) darba dienu laikā pēc šā Līguma spēkā stāšanās.
- 3.3. Puses apņemas likumā par valsts budžetu 2024. un 2025.gadam Pārvaldes uzdevumu īstenošanai pieejamā finansējuma ietvaros ne vēlāk kā 2 (divu) mēnešu laikā no likuma par valsts budžetu kārtējam gadam izsludināšanas noslēgt atsevišķus finansēšanas līgumus par 2024. un 2025.gadā sasniedzamo rezultatīvo rādītāju apjomu un finansējumu.
- 3.4. Ja, izlietojot šā Līguma 3.1.punktā norādīto finansējumu, *Pilnvarotajai institūcijai* nepieciešamas izmaiņas šim Līgumam pievienotajā Pārvaldes uzdevumu īstenošanai nepieciešamo izdevumu tāmē (Līguma 1.pielikums) pa izdevumu pozīcijām vairāk kā 10% no attiecīgajā tāmes izdevumu pozīcijā norādītā, *Pilnvarotajai institūcijai* izmaiņas ir rakstiski jāsaskaņo ar **MINISTRIJU**, veicot attiecīgus grozījumus Līgumā.
- 3.5. *Pilnvarotā institūcija* ne vairāk kā 25% no Pārvaldes uzdevumu īstenošanai piešķirtā finansējuma drīkst izlietot Pārvaldes uzdevumu īstenošanai nepieciešamo administratīvo izmaksu segšanai.
- 3.6. Ja tiek izdarīti grozījumi likumā par valsts budžetu kārtējam gadam vai citos normatīvajos aktos, kas ietekmē *Pilnvarotās institūcijas* darbību vai finansēšanas kārtību un Līguma izpildi, mēneša laikā pēc attiecīgā normatīvā akta spēkā stāšanās tiek izdarīti grozījumi Līgumā.

#### 4. Pārskatu sniegšanas un darbības kontroles kārtība

- 4.1. *Pilnvarotajai institūcijai* deleģēto Pārvaldes uzdevumu izpildi pārrauga, sasniegtos rezultātos rādītājus izvērtē un piešķirtā valsts budžeta finansējuma izlietojumu kontrolē MINISTRIJA.
- 4.2. MINISTRIJAI ir tiesības pieprasīt no *Pilnvarotās institūcijas* grāmatvedības dokumentus un citu darījumu dokumentāciju, kas saistīta ar Pārvaldes uzdevumu izpildi. *Pilnvarotās institūcijas* pienākums ir nodrošināt, lai nepieciešamā dokumentācija būtu sakārtota un pieejama MINISTRIJAI, kā arī sniegt nepieciešamo informāciju par Pārvaldes uzdevumu izpildi.
- 4.3. *Pilnvarotā institūcija* ne vēlāk kā līdz katra Līguma izpildes perioda gada 15.janvārim iesniedz MINISTRIJĀ pārskatu par Pārvaldes uzdevuma izpildi un piešķirtā valsts budžeta finansējuma izlietojumu. Pārskats sagatavojams saskaņā ar šā Līguma pielikumā pievienoto atskaites veidlapu (Līguma 2.pielikums), kurai pievienojamas darījumu apliecināšanu dokumentu kopijas, tai skaitā Valsts kases konta izdrukas.
- 4.4. Pārvaldes uzdevumu veikšanai nepieciešamie izdevumi tiek veikti tikai no *Pilnvarotās institūcijas* atvērtā konta Valsts kasē. Ja Pārvaldes uzdevumu veikšanai nepieciešams veikt izdevumus no komercbankas konta, *Pilnvarotā institūcija* šādus izdevumus pirms to veikšanas saskaņo ar MINISTRIJU.

#### 5. Autortiesības

- 5.1. MINISTRIJA iegūst neatsaucamas, teritoriāli neierobežotas, trešajām personām nododamas (sublicencējamas) šā Līguma izpildes ietvaros radīto ar autortiesībām aizsargāto darbu un blakustiesību objektu neekskluzīvās izmantošanas tiesības (vienkāršo licenci) attiecībā uz visiem to izmantošanas veidiem, tostarp tiesības publiskot, publicēt un publiski izpildīt, izplatīt, padarīt darbus un objektus pieejamus sabiedrībai tādējādi, ka tiem var piekļūt individuāli izraudzītā vietā un individuāli izraudzītā laikā, iznomāt, izīrēt vai publiski patapināt darbus un objektus, tieši vai netieši, īslaicīgi vai pastāvīgi reproducēt, nodot jebkādā veidā trešajām personām, veikt labojumus, bet ne tikai. Vienkāršā licence MINISTRIJAI tiek izsniegta uz visu laiku, kamēr attiecīgie darbi un blakustiesību objekti ir aizsargājami atbilstoši Autortiesību likumam.
- 5.2. *Pilnvarotā institūcija* ir atbildīga par visām tiesiskajām attiecībām, kas radušās saistībā ar trešo personu pieaicināšanu šā Līguma izpildei vai to intelektuālā īpašuma objektu izmantošanu šā Līguma izpildes ietvaros, tai skaitā, bet ne tikai – tiesiskajām attiecībām, kas izriet no autortiesību, blakustiesību vai citu intelektuālā īpašuma tiesību objektu atļautas vai neatļautas izmantošanas. Ja šādu trešo personu pretenzijas saņem MINISTRIJA vai personas, kurām MINISTRIJA ir nodevusi tiesības izmantot šā Līguma ietvaros radītos darbus un blakustiesību objektus, *Pilnvarotā institūcija* patstāvīgi risina šādas domstarpības par saviem līdzekļiem un uz sava rēķina. *Pilnvarotā institūcija* atlīdzina MINISTRIJAI vai personām,

kurām MINISTRIJA ir nodevusi tiesības izmantot šā Līguma ietvaros radītos darbus un blakustiesību objektus, tiešos un netiešos zaudējumus, kas tām radušies iepriekš minēto trešo personu pretenziju dēļ.

## 6. Personas datu apstrāde

- 6.1. Puses ir atbildīgas par šā Līguma izpildes ietvaros nodoto fizisko personu datu iegūšanas un nodošanas leģitimitāti atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes 2016.gada 27.aprīļa regulai (ES) 2016/679 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula).
- 6.2. Puses apliecina, ka šā Līguma izpildes ietvaros nodotie fizisko personu dati tiek apstrādāti, ievērojot visus piemērojamos normatīvos aktus saistībā ar personas datu apstrādi un tikai Līguma mērķa īstenošanai, Līgumā noteiktajā apjomā vai saistībā ar Līguma izpildi Pušu leģitīmo interešu nodrošināšanai.
- 6.3. Puses vienojas, ka, lai nodrošinātu Līguma un tā izpildei noteiktos mērķus, personas dati var tikt nodoti citam pārzinim, kurš nosaka personas datu apstrādes nolūkus un līdzekļus, vai citam apstrādātājam, kurš apstrādā personas datus pārzina vārdā.
- 6.4. Puses apņemas nodrošināt datu subjekta personas datu glabāšanu spēkā esošajos normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā un apjomā.
- 6.5. Puses apņemas nodrošināt datu subjektam piešķirto tiesību ievērošanu, tai skaitā tiesības pieprasīt piekļuvi personas datiem un to labošanu vai dzēšanu, apstrādes ierobežošanu, tiesības iebilst pret apstrādi, tiesības uz datu pārnesamību, kā arī tiesības vērsties uzraudzības iestādē – Datu valsts inspekcijā.

## 7. Pušu atbildība

- 7.1. *Pilnvarotā institūcija* apņemas izlietot piešķirto finansējumu tikai Pārvaldes uzdevumu veikšanai. *Pilnvarotā institūcija* ir atbildīga par Latvijas Republikas saistošo normatīvo aktu ievērošanu, izlietojot piešķirto finansējumu.
- 7.2. *Pilnvarotā institūcija* ir atbildīga par darbiem, ko *Pilnvarotās institūcijas* vietā veikušas trešās personas.
- 7.3. Puses ir atbildīgas par šā Līguma noteikumu pārkāpšanu un nodarītajiem zaudējumiem otrai Pusei vai trešajai personai likumā noteiktajā kārtībā.
- 7.4. *Pilnvarotajai institūcijai* ir pienākums pēc MINISTRIJAS pieprasījuma atmaksāt neatbilstoši Līguma noteikumiem izlietoto finansējumu.

## 8. Nepārvarama vara

- 8.1. Puses tiek atbrīvotas no atbildības par šā Līguma noteikumu daļēju vai pilnīgu neizpildi gadījumā, ja iestājas nepārvaramas varas apstākļi, kas sevī ietver, bet neaprobežojas ar dabas katastrofām, kariem, streikiem, epidēmijām, diversijām un terora aktiem, valsts varas un pārvaldes iestāžu izdotiem normatīvajiem dokumentiem, citiem gadījumiem, kuri pēc starptautiskiem standartiem tiek kvalificēti kā *force majeure* apstākļi un kuru dēļ šis Līgums pilnībā vai daļēji nav izpildāms.
- 8.2. Pusei, kuras saistību izpildi kavē šā Līguma 8.1.punktā norādītie apstākļi, ir pienākums 5 (piecu) dienu laikā rakstiski informēt otru Pusi. Par turpmāku Līguma izpildi Puses rakstveidā vienojas atsevišķi.

## 9. Līguma spēkā stāšanās kārtība, grozīšana un izbeigšana

- 9.1. Līgums stājas spēkā ar pēdējā pievienotā droša elektroniskā paraksta un tā laika zīmoga datumu un ir spēkā līdz 2025.gada 31.decembrim vai līgumsaistību pilnīgai izpildei.
- 9.2. Līgums var tikt grozīts vai papildināts, Pusēm par to savstarpēji rakstiski vienojoties. Visi Līguma grozījumi vai papildinājumi kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu no to abpusējas parakstīšanas brīža.
- 9.3. Pusēm savstarpēji rakstveidā vienojoties, Līgums var tikt izbeigts pirms tā darbības termiņa beigām.
- 9.4. Katra no Pusēm ir tiesīga izbeigt Līgumu, brīdinot otru Pusi vismaz vienu kalendāro mēnesi iepriekš.
- 9.5. MINISTRIJA ir tiesīga izbeigt Līgumu nekavējoties vai uz laiku apturēt tā darbību, brīdinot otru Pusi rakstveidā, ja:
  - 9.5.1. *Pilnvaroto institūciju* sadalot vai pievienojot citai institūcijai, vai notiekot būtiskām izmaiņām tās vadībā, tiek vai var tikt aizskartas, ierobežotas vai pasliktinātas MINISTRIJAS intereses vai stāvoklis;
  - 9.5.2. *Pilnvarotā institūcija* veic darbības, kas kaitē vai var kaitēt nākotnē MINISTRIJAS tēlam vai darbībai;
  - 9.5.3. *Pilnvarotā institūcija* pārkāpj citus šā Līguma noteikumus vai normatīvos aktus;
  - 9.5.4. normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā *Pilnvarotā institūcija* ir atzīta par maksātnespējīgu;
  - 9.5.5. šā Līguma noteikumi zaudē spēku atbilstoši normatīvajiem aktiem.
- 9.6. *Pilnvarotā institūcija* ne vēlāk kā 10 (desmit) darba dienu laikā pēc Līguma izbeigšanas:
  - 9.6.1. atmaksā valsts budžetā neizlietos finansu līdzekļus;

- 9.6.2. nodod MINISTRIJAI visu ar Pārvaldes uzdevumu veikšanu saistīto izstrādāto dokumentāciju un informāciju;
- 9.6.3. nodod neekskluzīvās izmantošanas tiesības (vienkāršo licenci) uz Līguma izpildes ietvaros radītiem ar autortiesībām aizsargātiem darbiem un blakustiesību objektiem;
- 9.6.4. iesniedz MINISTRIJAI Līguma izpildes pārskatu.

## 10. Citi noteikumi

- 10.1. Pušu attiecības, kas nav atrunātas šajā Līgumā, tiek regulētas saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.
- 10.2. Pušu kontaktinformācija saziņai ar Līguma izpildi saistītos jautājumos:  
 10.2.1. MINISTRIJAS e-adrese: \_DEFAULT@90000042963;  
 10.2.2. *Pilnvarotās institūcijas* e-adrese: \_PRIVATE@40008003221.
- 10.3. Ja kādai no Pusēm tiek mainīts juridiskais statuss, amatpersonu paraksta tiesības, īpašnieki, valdes priekšsēdētāji vai vadītāji, vai kādi Līgumā minētie Pušu rekvizīti vai kontaktinformācija, tad par to ne vēlāk kā 3 (trīs) dienu laikā paziņo rakstiski otrai Pusei.
- 10.4. Visus strīdus un domstarpības, kas varētu rasties, izpildot Pārvaldes uzdevumus, Puses risina sarunu ceļā. Ja Puses nevar vienoties, strīdu izskata Latvijas Republikā spēkā esošajos normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.
- 10.5. Līgums ar 2 (diviem) pielikumiem sagatavots latviešu valodā uz 11 (vienpadsmit) lapām elektroniska dokumenta veidā un parakstīts ar drošu elektronisko parakstu un satur laika zīmogu. Pusēm ir pieejams abpusēji parakstīts Līgums elektroniskā formātā.

## 11. Pušu rekvizīti

<b>MINISTRIJA:</b>	<b>Pilnvarotā institūcija:</b>
Latvijas Republikas Kultūras ministrija	Biedrība „Latvijas Teātra darbinieku savienība”
K.Valdemāra iela 11a, Rīga, LV-1364	Eduarda Smiļģa iela 37/39, Rīga, LV-1002
Reģistrācijas Nr.90000042963	Reģistrācijas Nr.40008003221
Valsts kase	Valsts kase
Kods: TREL V22	Kods: TREL V22
Konts: LV17TREL2220511045000	Konts: LV22TREL922108000000
Valsts sekretāre	Valdes priekšsēdētājs
D.Vilsone	O.Rubenis

DOKUMENTS PARAKSTĪTS ELEKTRONISKI AR DROŠU ELEKTRONISKO PARAKSTU UN SATUR LAIKA ZĪMOGU

1.pielikums  
līdzdarbības līgumam  
„Par atsevišķu valsts pārvaldes uzdevumu veikšanu teātra jomā”

**Biedrības „Latvijas Teātra darbinieku savienība”  
valsts pārvaldes uzdevumu īstenošanai nepieciešamo  
izdevumu tāme 2023.gadam**

Nr. p.k.	Pozīcijas nosaukums	Vienība	Vienību skaits	Vienības izmaksas (euro)	Kopējās izmaksas (euro)
<b>1.</b>	<b>Finansējums valsts pārvaldes uzdevumu īstenošanas ietvaros plānotajiem pasākumiem</b>				<b>32 692,00</b>
<b>1.1.</b>	<b>Sadarbības nodrošināšana ar partneriem Latvijā un ārvalstīs</b>				<b>6 150,00</b>
1.1.1	Komandējumu izdevumi	gab.	7	650	4 550,00
1.1.2.	Koprojektu (informatīvo semināru) izstrāde un realizēšana	gab.	1	1 600	1 600,00
<b>1.2.</b>	<b>Latvijas teātra izrāžu skates nodrošināšana</b>				<b>15 940,00</b>
1.2.1.	Teātra izrāžu skates organizēšanas un nodrošināšanas izdevumi	gab.	1	7 000	7 000,00
1.2.2.	Teātru izrāžu demonstrēšanas izdevumi (tulkojums un tā nodrošināšana)	gab.	6	700	4 200,00
1.2.3.	Ārvalstu teātra nozares profesionāļu uzturēšanās izdevumi	dienas x pers.	24	80	1 920,00
1.2.4.	Ārvalstu teātra nozares profesionāļu vietējā transporta izdevumi	pers.	6	70	420,00
1.2.5.	Skates izrāžu anotāciju un prezentāciju sagatavošana un tulkošana angļu valodā	gab.	16	150	2 400,00
<b>1.3.</b>	<b>Informācijas apkopošana un sniegšana par Latvijas teātra nozares jautājumiem</b>				<b>2 200,00</b>
1.3.1.	Datu bāzes izveidošanas, uzturēšanas izmaksas	mēn.	8	150	1 200,00
1.3.2.	Informatīvo materiālu veidošanas un izplatīšanas izmaksas	gab.	2	500	1 000,00
<b>1.4.</b>	<b>Citi valsts pārvaldes uzdevumu īstenošanai nepieciešamie izdevumi</b>				<b>8 402,00</b>
1.4.1.	Raidieraksts	gab.	2	400	800,00
1.4.2.	Dalības maksa starptautiskajās organizācijās	gab.	2	600	1 200,00



1.4.3.	Vietnes live.theatre.lv pilnveide (datu bāzes, programmēšana u.c.)	kompl.	1	6 402	6 402,00
<b>2.</b>	<b>Valsts pārvaldes uzdevumu īstenošanai nepieciešamās administratīvās izmaksas</b>				<b>2 880,00</b>
2.1.	Valsts pārvaldes uzdevumu vadība un koordinēšana (atlīdzība)	mēn.	6	400	2 400,00
2.2.	Grāmatvedības u.c. nodrošinājums	mēn.	6	80	480,00
<b>Kopā</b>					<b>35 572,00</b>



Pavisam kopā:		<i>euro</i>	( )
			Summa vārdiem

Apstiprinu, ka Kultūras ministrijas piešķirtais valsts budžeta finansējums izlietots atbilstoši Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem un līgumā paredzētajiem mērķiem, kā arī finanšu dokumentācija tiks saglabāta 5 (piecus) gadus no šīs atskaites iesniegšanas Kultūras ministrijā.

(finansējuma saņēmēja vadītāja paraksts)	(vārds, uzvārds)

(finansējuma saņēmēja galvenā grāmatveža paraksts)	(vārds, uzvārds)

Datums	Mēnesis	Gads

Vieta	Z.V.